

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE**16 octombrie 2013****mun. Chișinău**

Colegiul penal în componența:

președinte – Ursache Petru,

judecători – Timofți Vladimir și Nicolaev Ghenadie,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către inculpatul Mereuța Victor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2013 în cauza penală privind-l pe

Mereuța Victor Savva, născut la 08 august 1981, originar și domiciliat în mun. Chișinău, str. Voluntarilor 16/1, ap. 57;

termenul de examinare a cauzei fiind:

- *în prima instanță din 02.07.2012 până la 26.12.2012;*
- *în instanța de apel din 01.02.2013 până la 06.03.2013;*
- *în instanța de recurs din 01.08.2013 până la 16.10.2013;*

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 26 decembrie 2012, Mereuța Victor a fost achitat de sub învinuirea de săvârșire a infracțiunii prevăzute de art. 192 alin. (1) Cod penal, din motiv că fapta nu a fost comisă de către inculpat.

Acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată Vameș Nicolae a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

2. De către organul de urmărire penală, Mereuța Victor a fost pus sub învinuire pentru faptul că, la 09 decembrie 2011, aproximativ la ora 18⁰⁰, avînd scopul sustragerii bunurilor altei persoane, aflîndu-se în rutiera nr. 123, care se deplasa din direcția străzii Calea Ieșilor spre bd. Mircea cel Bătrîn 28 din mun. Chișinău, din buzunarul drept al scurtei în care era îmbrăcat Vameș Nicolae, a sustras un portmoneu la prețul de 200 lei, în care se aflau bani în sumă de 3 lei, un lăncișor din aur la prețul de 5000 lei, o iconiță din aur la prețul de 1500 lei și un card bancar „Moldindconbank”.

Ulterior, continuîndu-și acțiunea sa criminală, în aceeași zi la ora 22³³ a mers la bancomatul ATM 34 a „Băncii de Economii”, amplasat pe str. Albișoara 38 din mun. Chișinău, unde de pe contul cardului bancar sustras, a extras bani în sumă de 3400 lei, cauzîndu-i părții vătămate Vameș Nicolae o daună în sumă totală de 7103 lei.

Acțiunile respective au fost încadrate în baza art. 192 alin. (1) Cod penal – pungășia, adică acțiunea în scopul sustragerii bunurilor altei persoane din buzunare, prezente la persoană.

3. Sentința menționată a fost atacată cu apel de către procuror, care a solicitat casarea acesteia și condamnarea lui Mereuța Victor în baza art. 192 alin. (1) Cod penal la 240 ore muncă neremunerată în folosul comunității, invocînd că instanța de fond a dat o apreciere greșită a probelor.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2013, a fost admis apelul declarat de procuror, casată sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 26 decembrie 2012, cu pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Mereuța Victor a fost condamnat în baza art. 192 alin. (1) Cod penal la

240 ore muncă neremunerată în folosul comunității.

S-a dispus încasarea de la Mereuța Victor în beneficiul părții vătămate Vameș Nicolae prejudiciul material în sumă de 7103 lei.

4.1. Pentru a pronunța decizia, instanța de apel a reținut, că Mereuța Victor la 09 decembrie 2011, aproximativ la ora 18⁰⁰, avînd scopul sustragerii bunurilor altei persoane, aflîndu-se în rutiera nr. 123, care se deplasa din direcția străzii Calea Ieșilor spre bd. Mircea cel Bătrîn 28 din mun. Chișinău, din buzunarul drept al scurtei în care era îmbrăcat Vameș Nicolae, a sustras un portmoneu la prețul de 200 lei, în care se aflau bani în sumă de 3 lei, un lăntișor din aur la prețul de 5000 lei, o iconiță din aur la prețul de 1500 lei și un card bancar „Moldindconbank”.

Ulterior, continuîndu-și acțiunea sa criminală, în aceeași zi la ora 22³³ a mers la bancomatul ATM 34 a „Băncii de Economii”, amplasat pe str. Albișoara 38 din mun. Chișinău, unde de pe contul cardului bancar sustras, a extras bani în sumă de 3400 lei, cauzîndu-i părții vătămate Vameș Nicolae o daună în sumă totală de 7103 lei.

5. Nefiind de acord cu decizia respectivă, inculpatul Mereuța Victor a declarat recurs ordinar, în care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței de achitare a primei instanțe, invocînd că:

- instanța de apel și-a bazat concluzia de condamnare doar pe declarațiile părții vătămate și nu a luat în considerație că plîngerea prezentată de partea vătămată nu corespunde cerințelor legii și aceasta nu a fost preîntîmpinată de răspundere penală potrivit art. 311 Cod penal;

- în cauză nu există nici un martor sau o altă probă, care ar demonstra existența acțiunii lui Mereuța Victor, săvîrșită cu scopul sustragerii, în ce circumstanțe a fost comisă, precum și locul comiterii acesteia;

- urmează a fi apreciate critic probele, care au fost bazate pe imaginile din fotografia prezentată expertului, deoarece acesta a concluzionat că este imposibil de stabilit dacă persoana din imagine este Mereuța Victor;

- consideră nul procesul-verbal de recunoaștere a persoanei, deoarece a fost efectuat după două luni de la comiterea infracțiunii și că Vameș Nicolae l-a recunoscut pe inculpat, fără a specifica ce semne anume i-au atras atenția și după care semne într-adevăr l-a recunoscut pe Mereuța Victor;

- spre recunoaștere părții vătămate Vameș Nicolae i-au fost prezentate persoane de diferită vîrstă, de diferită înălțime, de diferit exterior;

- inițial Vameș Nicolae l-a recunoscut pe Mereuța Victor după fotografie, iar ulterior l-a recunoscut pe viu, ceea ce reprezintă o recunoaștere repetată a persoanei de către aceeași persoană;

- confruntarea din 24.03.2012 a fost efectuată fără participarea translatorului, pe cînd Mereuța Victor a declarat că nu posedă limba de stat;

- în materialele cauzei lipsesc probe, care demonstrează cu certitudine că fapta ce i-a fost imputată a fost comisă de către el;

- în urma efectuării percheziției la domiciliul inculpatului nu au fost depistate bunurile sustrate de la partea vătămată;

- instanța de apel admițînd acțiunea civilă nu a invocat motivele de admitere a acesteia.

6. Verificînd argumentele recursului în raport cu actele cauzei, Colegiul penal consideră că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Instanța de recurs verifică legalitatea hotărîrilor atacate în limitele motivelor invocate de recurent.

Conform art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs decide inadmisibilitatea recursului declarat în cazul în care constată că recursul este vădit neîntemeiat.

Astfel, instanța de apel a examinat cauza sub toate aspectele complet și obiectiv, făcînd o apreciere probelor în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, just încadrînd acțiunile lui Mereuța Victor în baza art. 192 alin. (1) Cod penal – pungășia, adică acțiunea în scopul sustragerii bunurilor altei persoane din buzunare, prezente la persoană.

Pe parcursul urmăririi penale cît și în cadrul cercetării judecătorești au fost respectate normele de procedură penală, probele fiind obținute în condițiile legii.

Din conținutul recursului declarat de către inculpatul Mereuța Victor, rezultă că acesta critică decizia instanței de apel sub aspectul temeiului prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, însă Colegiul penal constată că acest temei nu și-a găsit confirmarea în speța dată.

Cu referire la argumentul inculpatului, precum că condamnarea sa este bazată doar pe declarațiile părții vătămate și că aceasta nu a fost preîntîmpinată de răspundere penală pentru declarații mincinoase, este un argument declarativ și inadmisibil, deoarece din plîngerea părții vătămate (f.d. 2) și din procesele-verbale de audiere a acesteia din 21.12.2011 și 07.02.2012 (f.d. 10, 18), rezultă că Vameș Nicolae a fost preîntîmpinat conform art. 311 – art. 313 Cod penal.

Lipsit de temei legal este și argumentul recurentului, precum că în cauză nu există nici un martor sau o altă probă, care ar demonstra existența acțiunii lui Mereuța Victor, săvîrșită cu scopul sustragerii.

În acest sens, Colegiul penal consideră veridice și legale probele puse de către instanța de apel la baza deciziei de condamnare în privința lui Mereuța Victor:

- procesul verbal de examinare a obiectului din 07.02.2012, petrecut între orele 13⁴⁰-15⁰⁰, în cadrul căreia au fost examinate fotografiile, prezentate de către BC „Banca de Economii” de la bancomatul nr.34, amplasat pe str. Albișoara 38, mun. Chișinău. Potrivit procesului verbal la examinare a participat și partea vătămată Vameș Nicolae, care a cunoscut persoana, care îl îmbrîncea în rutiera nr.123 la data 09.12.2011 cînd el se întorcea la domiciliu;
- procesul verbal de recunoaștere a persoanei din 07.02.2012, petrecut între orele 12²⁵-12⁴⁵, în cadrul căreia partea vătămată Vameș Nicolae a recunoscut după ten, forma feței, culoarea părului și chilia din frunte pe persoana cu nr. 3 – Mereuța Victor ca fiind persoana care la 09.12.2012 împreună cu el se afla în rutieră și care îl îmbrîncea;
- procesul verbal de percheziție la domiciliul lui Mereuța Victor din 26.04.2012, în apartamentul 57, amplasat pe str. Voluntarilor 16/1, mun. Chișinău, în cadrul căreia a fost depistată și ridicată o scurtă pentru bărbați de culoare întunecată;
- procesul verbal de examinare a obiectului din 26.04.2012 și anume a scurtei bărbătești ridicate în timpul percheziției efectuate la domiciliul lui Mereuța Victor;
- procesul verbal de prezentare spre recunoaștere a obiectului din 26.04.2012 în cadrul căruia partea vătămată Vameș Nicolae din trei scurte a recunoscut scurta sub nr. 1, care aparține lui Mereuța Victor și este asemănătoare cu aceia, în care acesta a fost îmbrăcat la data comiterii infracțiunii.

Neîntemeiat este și argumentul recurentului, precum că partea vătămată, nu a

specificat după care semne anume l-a recunoscut pe inculpat și care i-au atras atenția, iar spre recunoaștere i-au fost prezentate persoane de diferită vîrstă, de diferită înălțime, de diferit exterior.

Potrivit procesului-verbal de recunoaștere a persoanei din 07.02.2012 (f.d. 16) Vameș Nicolae a recunoscut persoana după ten, forma feței, culoarea părului și chilia din frunte, pe persoana cu nr. 3 – Mereuța Victor, iar din planșa fotografică (f.d. 12), rezultă că părții vătămate i-au fost prezentate persoane tinere, aproximativ de aceeași vîrstă ca și inculpatul, de aceeași înălțime și de același exterior.

Referitor la eroarea procedurală privind lipsa interpretului în cadrul confruntării, Colegiul penal enunță, că instanța de apel just a concluzionat că „în privința lui Mereuța Victor nu a fost încălcat dreptul la un proces echitabil, de vreme ce acestuia i s-a înmînat în limba maternă ordonanța de punere sub învinuire și rechizitoriu; atît la urmărirea penală cît și în instanța de fond a fost asistat de un avocat ales și la urmărirea penală a refuzat să facă careva declarații, făcînd mențiuni personal și în limba pe care o posedă. Tot aici se menționează și faptul că CtEDO în hotărîrea Kamasinskii versus Austria a decis că asistarea acuzatului de către un avocat care este în măsură să comunice atît în limba în care se desfășoară procesul penal cît și în cea a reclamantului răspunde condițiilor puse în art. 6.3. a CEDO. Potrivit materialelor dosarului nici OUP și nici instanțele de judecată nu au fost sesizate de către inculpat că ar fi în imposibilitate de a comunica cu apărătorul său, prin urmare lipsa interpretului în timpul confruntării nu poate constitui o încălcare esențială a drepturilor lui Mereuța Victor reieșind din cele descrise mai sus”.

Corect și întemeiat instanța de apel a concluzionat și referitor la încasarea prejudiciului material în mărime de 7103 lei, deoarece în speță prin probe veridice a fost dovedită vina inculpatului Mereuța Victor, modul săvîrșirii faptei și consecințele infracțiunii, indicîndu-se în fapta constatată de instanța de apel valoarea concretă a prejudiciului material solicitat de către partea vătămată, Vameș Nicolae.

Motivul recurentului precum, că instanța de apel nu a dat o apreciere cuvenită probelor din dosar și incorect l-a condamnat pe Mereuța Victor, ține de starea de fapt și nu este prevăzut ca temei pentru recurs în art. 427 Cod de procedură penală. O nouă reapreciere a probelor nu poate fi efectuată de instanța de recurs, deoarece în recurs se verifică numai chestiunile de drept.

Prin urmare, temeiul invocat de recurent nu și-a găsit confirmarea în instanța de recurs și recursul declarat de către inculpatul Mereuța Victor fiind vădit neîntemeiat, urmează a fi declarat inadmisibil.

7. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către inculpatul Mereuța Victor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2013 în cauza penală privindu-l pe **Mereuța Victor Savva**, fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 06 noiembrie 2013.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Nicolaev Ghenadie